

# Рівні володіння німецькою мовою

Навчання в Центрі німецької мови „Berlin“ здійснюється за системою рівнів A1-C2, які відповідають стандартам та рекомендаціям Європейської Ради з вивчення іноземних мов «Europäischer Referenzrahmen für Sprachen»: <http://www.europaeischer-referenzrahmen.de/>

У системі CEFR знання та вміння учнів поділяються на три великі категорії, які далі поділяються на шість рівнів:

|           |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|-----------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Уровні    | A1   |      | A2   |      | B1   |      | B2   |      | C1   |      | C2   |      |
| Подуровні | A1.1 | A1.2 | A2.1 | A2.2 | B1.1 | B1.2 | B2.1 | B2.2 | C1.1 | C1.2 | C2.1 | C2.2 |

## Рівень А. Елементарне володіння мовою

**A1.** Рівень виживання

**A2.** Базовий (передпороговий) рівень

## Рівень В. Самостійне володіння мовою

**B1.** Пороговий рівень

**B2.** Пороговий просунутий рівень

## Рівень С. Компетентне володіння мовою

**C1.** Рівень професійного володіння

**C2.** Рівень володіння досконало

Для кожного рівня визначені знання та вміння, які повинен мати учень у читанні, сприйнятті на слух, усному та письмовому мовленні:

### Що таке кожен рівень володіння німецькою мовою?

#### Рівень А

##### Елементарне володіння мовою

Рівень А інакше називається «рівнем виживання»: володіючи німецькою на цьому рівні, Ви зможете, перебуваючи в німецькомовному середовищі, порозумітися на нескладні теми.

#### Рівень А1

Ви вловлюєте знайомі слова та фрази на слух і при читанні, користуєтеся каталогами та розумієте зміст плакатів. Ви можете підтримати розмову німецькою на якусь відому Вам тему, якщо на ваше прохання співрозмовник буде говорити нешвидко і просто.

Крім того, цього рівня достатньо для заповнення простих анкет та формулярів – наприклад, у готелях.

#### Рівень А2

Цей рівень поки що недостатній для впевненого перебування в німецькомовному середовищі, але дає змогу «вихоплювати» окремі фрази в живій німецькій мові, приблизно розуміти зміст деяких не надто складних пісень.

Ви зможете поговорити з поліцейським на теми, на які зазвичай розмовляють з поліцейськими: як звати, звідки прибули, де живете, чи надовго... Без проблем ви напишете по-німецькому нескладний лист, привітавши чи подякувавши адресату.

## **Рівень B**

### **Самостійне володіння мовою**

До цієї групи входять усі слухачі, які вже почуваються досить впевнено, щоб не називати їх вивчаючими німецьку мову.

## **Рівень B1**

Ви розумієте основні положення письмової та усної мови, складеної на відносно знайому тему в рамках літературної норми: не рясніє метафорами, що не містить сленгових виразів і неологізмів. Можете і самостійно розповісти про щось абстрактне: про мистецтво або, скажімо, про свої політичні погляди.

У поїздці до Німеччини, Австрії, Швейцарії та будь-якої іншої німецькомовної країни Ви, можливо, іноді відчуватимете незручність від необхідності перепитати співрозмовника або попросити його переформулювати сказане, але серйозних проблем вже, швидше за все, не зазнаєте. В особистому листі Ви за просто розповісте про враження та переживання.

## **Рівень B2**

Це останній ступінь перед констатацією “вільного” володіння мовою. Ви розумієте статті, доповіді, лекції практично з будь-якої проблематики, яка не потребує володіння спеціальною термінологією. На слух і з письмової мови Ви не тільки розумієте описувані події, але й легко складаєте вичерпне уявлення про погляди і почуття автора. Ви читаете художню літературу «в оригіналі» і, за наявності таланту, можете і самі написати щось геніальне.

## **Рівень C**

### **Компетентне володіння мовою**

Рівень C відповідає вільному володінню німецькою мовою. “Вільно” – величина теж відносна, цей рівень ділиться на дві підкатегорії. Але навіть рівня C1 достатньо, щоб почуватися абсолютно впевнено, не замислюватися про німецьку мову в більшості життєвих ситуацій.

## **Рівень C1**

На рівні C1 Ви розумієте розгорнуті доповіді на будь-яку тему, навіть зовсім не близьку Вам; вловлюєте неявно виражені логічні зв'язки та розумієте багато жаргонізмів, сленг.

Ви можете читати художню літературу німецькою мовою, як рідною, практично не звертаючись до словника і не перечитуючи виклад кілька разів.

Словом, C1 – це рівень володіння німецькою мовою на професійному рівні.

## **Рівень C2**

Вищий рівень. Ви розумієте мову носія мови, який говорить у будь-якому темпі і з будь-якими дефектами артикуляції, і можете підтримати розмову. Ви володієте німецькою мовою так само, як і рідною